



Urnenabstimmung anstelle Schulgemeindeversammlung

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Zum zweiten Mal in diesem Jahr haben wir aufgrund des hartnäckigen Corona-Virus in allen Bereichen unserer Gesellschaft eine ausserordentliche Situation zu bewältigen. Aufgrund der aktuellen Situation beschloss die Schulbehörde am 10. November 2020, gestützt auf den Entscheid des Regierungsrates anstelle der angesetzten Schulgemeindeversammlung vom 1. Dezember 2020 eine Urnenabstimmung durchzuführen. Das notwendige Schutzkonzept kann im Hinblick auf die erwartete Anzahl an Teilnehmenden in den Räumlichkeiten der VSG Wigoltingen aufgrund begrenzter Platzverhältnisse und mangelnder Lüftung nicht eingehalten werden. Zudem kann die Wahrnehmung der politischen Rechte gegenüber allen Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern zurzeit nur mittels Urnenabstimmung gewährleistet werden.

Die Urnenabstimmung findet am Sonntag, 13. Dezember 2020 statt. Nähere Informationen zum Abstimmungsprozedere finden Sie auf dem Stimmrechtsausweis sowie auf der letzten Seite dieser Broschüre.

Gemäss Beschluss des Regierungsrates kann insbesondere für das Budget 2021, dringende Sachgeschäfte und Ersatzwahlen anstelle einer Gemeindeversammlung eine Urnenabstimmung durchgeführt werden. Daher werden folgende für die Schulgemeindeversammlung vom 1. Dezember 2020 traktandierten Geschäfte zur Abstimmung an der Urne vorgelegt:

1. Budget Erfolgsrechnung 2021 (inkl. Steuerfuss)
2. Budget Investitionsrechnung 2021 (inkl. Investition Heizung Sekundarschule)

Erläuterungen zum Budget Erfolgsrechnung 2021 finden Sie in der Botschaft zur Schulgemeindeversammlung «Budget 2021», welche Sie bereits erhalten haben. Das Budget Investitionsrechnung wird Ihnen in diesem Dokument in angepasster Form vorgelegt. Bei Fragen zu den Abstimmungsvorlagen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Bitte richten Sie Ihre Fragen bis Mittwoch, 9. Dezember 2020 per E-Mail an eines der folgenden Behördenmitglieder:

Urs Winistörfer, Ressort Finanzen, urs.winistoerfer@vsgwigoltingen.ch

Markus Werner, Ressort Infrastruktur, markus.werner@vsgwigoltingen.ch

Nathalie Wasserfallen, Präsidentin, nathalie.wasserfallen@vsgwigoltingen.ch

Die eingegangenen Fragen werden schriftlich per E-Mail beantwortet und auf der Homepage (www.schulewigoltingen.ch) publiziert.

Die in der Botschaft traktandierten Gesamterneuerungswahlen sowie weitere Sachgeschäfte werden voraussichtlich an der Schulgemeindeversammlung im Frühling 2021 vorgelegt.

Wir wünschen Ihnen allen weiterhin gute Gesundheit und für die bevorstehende Adventszeit besinnliche und wundervolle Momente im Kreise Ihrer Familie.

Für die Schulbehörde



Nathalie Wasserfallen

1 Budget Erfolgsrechnung 2021

Das Budget 2021 basiert auf dem von der Schulgemeindeversammlung vom 22. Februar 2020 beschlossenen Steuerfuss von 93%.

Die Schulbehörde beantragt, das Budget Erfolgsrechnung 2021 wie folgt zu genehmigen:

Erfolgsrechnung 2021

Aufwand	CHF 8'370'400
Ertrag	<u>CHF 8'135'400</u>
Ergebnis / Aufwandüberschuss	<u>CHF 235'000</u>

Detaillierte Informationen zum Budget Erfolgsrechnung 2021 finden Sie in der Botschaft zur Schulgemeindeversammlung «BUDGET 2021»:

Botschaft Budget 2021.....	Seite 21
a) Steuerfuss	Seite 21
b) Budget Erfolgsrechnung 2021	Seite 21
Anhang 1 – Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung.....	Seite 22
Anhang 2 – Erfolgsrechnung 3-stufig.....	Seite 33

Die Botschaft zur Schulgemeindeversammlung «BUDGET 2021» steht zum Nachlesen auch auf unserer Homepage zur Verfügung unter www.schulewigoltingen.ch/Infos/Downloads.

2 Budget Investitionsrechnung 2021

Die Schulbehörde beantragt, das Budget Investitionsrechnung 2021 wie folgt zu genehmigen:

Investitionsrechnung 2021

Informatik Hardware Primar- & Sekundarschule	CHF 76'000
Ersatz Heizung Sekundarschule	<u>CHF 512'000</u>
Nettoaufwand	<u>CHF 588'000</u>

Detaillierte Informationen zum Budget Investitionsrechnung 2021 finden Sie in der Botschaft zur Schulgemeindeversammlung «BUDGET 2021» auf den Seiten 20 und 21. Bitte beachten Sie, dass folgende Erläuterungen der Botschaft für die vorliegende Abstimmung keine Gültigkeit haben:

- 5040 Hochbauten – Beleuchtung Sekundarschule Wigoltingen
- Budget Investitionsrechnung auf S. 35

Das für die Abstimmung vom 13. Dezember 2020 massgebende Budget Investitionsrechnung 2021 finden Sie nachfolgend auf der rechten Seite dieser Broschüre.

Budget 2021 Investitionsrechnung

Nummer	Bezeichnung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	FUNKTIONALE GLIEDERUNG	588'000.00	588'000.00	349'350.00	349'350.00	63'701	63'701
2	BILDUNG	588'000.00	588'000.00	349'350.00	349'350.00	63'701	63'701
21	Obligatorische Schule	588'000.00	588'000.00	349'350.00	349'350.00		
2120	Primarstufe	36'300.00	36'300.00	132'650.00	132'650.00	0	0
5060	Mobilien			85'500.00			
5062	Informatik Hardware	36'300.00		47'150.00			
6900	Aktiviert Ausgaben		36'300.00		132'650.00		
2130	Sekundarstufe	39'700.00	39'700.00	24'300.00	24'300.00	0	0
5062	Informatik Hardware	39'700.00		24'300.00			
6900	Aktiviert Ausgaben		39'700.00		24'300.00		
2170	Schulliegenschaften	512'000.00	512'000.00	145'100.00	145'100.00	63'701	63'701
5040	Hochbauten			126'600.00			
	Ersatz Holzschnitzelheizung Oberstufenzentrum	512'000.00					
5060	Mobilien			18'500.00		63'701	
6900	Aktiviert Ausgaben		512'000.00		145'100.00		63'701
2190	Schulverwaltung			47'300.00	47'300.00		
5062	Informatik Hardware			47'300.00			
6900	Aktiviert Ausgaben				47'300.00		

Wie gebe ich meine Stimme ab?

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation empfehlen wir die briefliche Stimmabgabe. 

1. Vorzeitige Stimmabgabe

Schulverwaltung, Bahnhofstrasse 40, 8556 Wigoltingen

Mittwoch, 9. Dezember 2020 bis Freitag, 11. Dezember 2020

jeweils 08:30 bis 11:00 Uhr

Geben Sie die Stimmzettel im verschlossenen Stimmzettel-Couvert, gemeinsam mit dem Stimmrechtsausweis, persönlich in der Schulverwaltung ab.

Ehegatten oder Personen in eingetragener Partnerschaft können sich an der Urne oder bei der vorzeitigen Stimmabgabe gegenseitig vertreten, sofern sie im gleichen Haushalt leben. Die Stimmzettel sind für jede Person in einem separaten Couvert abzugeben.

2. Briefliche Stimmabgabe

Wenn Sie brieflich stimmen wollen, gehen Sie wie folgt vor:

- unterschreiben Sie die Erklärung auf dem Stimmrechtsausweis. **Ohne Unterschrift ist die Stimmabgabe ungültig.**
- verpacken Sie die ausgefüllten Stimmzettel in das beiliegende Stimmzettelcouvert und verschliessen dieses.
- das verschlossene Couvert mit den Stimmzetteln legen Sie zusammen mit dem unterschriebenen Stimmrechtsausweis in den Briefumschlag, in dem Sie das Stimmmaterial erhalten haben.

Diese Sendung können Sie nun frankiert per Post zustellen, in den Briefkasten der Schulverwaltung, Bahnhofstrasse 40, 8556 Wigoltingen einwerfen oder während den offiziellen Öffnungszeiten (Mo-Fr, 8.30 – 11.00 Uhr) in der Schulverwaltung abgeben.

Jedes Couvert darf nur das Stimmmaterial eines einzigen Stimmberechtigten enthalten. Sendungen, die Stimmmaterial von mehr als einem Stimmberechtigten aufweisen, sind ungültig.

Die briefliche Stimmabgabe ist frühestens drei Wochen vor dem Abstimmungssonntag möglich. Per Post zugestellte Sendungen müssen spätestens am Samstag, 12. Dezember 2020 eintreffen.

3. Persönliche Stimmabgabe an der Urne

Die persönliche Stimmabgabe an der Urne ist an folgenden Orten und Zeiten möglich:

Freitag	17:00 - 18:00 Uhr	Wigoltingen	Gemeindehaus
Samstag	19:00 - 20:00 Uhr	Wigoltingen	Gemeindehaus
Sonntag	10:00 - 11:00 Uhr	Wigoltingen	Gemeindehaus
Freitag	19:30 - 20:30 Uhr	Raperswilen	neues Primarschulhaus
Samstag	19:30 - 20:30 Uhr	Raperswilen	neues Primarschulhaus
Sonntag	10:00 – 11:00 Uhr	Raperswilen	neues Primarschulhaus
Freitag	19:30 - 20:30 Uhr	Sonterswil	Primarschulhaus
Samstag	19:30 - 20:30 Uhr	Sonterswil	Primarschulhaus
Sonntag	10:00 – 11:00 Uhr	Sonterswil	Primarschulhaus



Bei persönlicher Stimmabgabe an der Urne besteht Maskenpflicht.